

24-ый ПРАЗДНИК ПЯТИЛЕПЕСТКОВОЙ РОЗЫ

18. – 20. 6. 2010 г.,

1570 – Вилем Рожмберк назначен высшим бургграфом Чешского королевства

Понедельник 14. 6. – пятница 18. 6. 2010 г.

Фехтование – благородное искусство рыцарей

Мастер-классы по испанской школе фехтования эпохи ренессанс. Выпускники будут представлять результаты своей работы 19.6.2010 в парке пивоваренного завода.

Мастер-класса барабанщиков

Курсы под управлением мастера Милоша Дворжачека.

Среда 16. 6. 2010г.

Государственный музей-замок Чески Крумлов

19.00 часов - IACOBUS CANTER FRISIUS: ROSA ROSENSIS (1497), перевод Якуба Шимека
Современная премьера в исполнении ансамбля «Дышканти» .

Четверг 17. 6. 2010г.

Краеведческий музей г.Чески Крумлов, Горни улица

19.00 – История города Чески крумлов – вернисаж выставки

Пятница 18. 6. 2010г.

Площадь Согласия

Ведущий Петр Кроника

17.00 – Открытие праздника - ансамбль барабанщиков ШИ, ГИФ Грал г.Брно
(<http://www.shsgral.cz/>)

17.15 - Gothien – ансамбль средневековой музыки из города Пльзень
<http://www.gothien.com/>

17.45 – Фокусник-жонглер Паоло Гарбанзо (США) –
www.garbanzोजuggling.com

18.00 – Крумловские дудары – концерт дударей под руководством Ренаты Пышиковой и
Петры Славковой

<http://www.pistci.cz/>

18.30 - ГИФ Грал г.Брно – фехтование и барабаны

- 19.00 – «Fioretto» – ансамбль исторического танца г.Чески Крумлов будет учить танцам эпохи ренессанс
<http://www.fioretto.cz/>
- 19.30 – Комедианты на тележке – спектакль жонглёров
- 20.00 – «Quanti Minoris» - музыка средневековья в современной обработке
<http://www.quantiminoris.cz/>
- 21.00 – Фокусник Пупа – жонглёр и всезнайка
- 21.30 – Студия восточного танца «Farha» г.Чески Крумлов
- 22.00 – ГИФ Грал г.Брно, «El Raks Sáel», «In Flamenus» - демонстрация женской красоты, мужской храбрости, огня, фехтования и танца (прибл. 40 минут)

1-ый двор Замка – ИСТОРИЧЕСКАЯ ЯРМАРКА

- С 12.00 – 21.00 часов
- 16.00 – Открытие ярмарки – Ансамбль барабанщиков ШИ г.Чески Крумлов
- 16.15 – «Жадная Барка» – исторические и народные песни – концерт девичьего оркестра
- 17.00 – «Krless», «El Raks Sáel», «In Flamenus» – искусство востока
- 17.45 - Комедианты на тележке – спектакль на ходулях
- 18.00 – «Капка» – народные песни южной Чехии
- 18.45 – «Театра пощёчина» – сказочная ярмарка, сказки для детей
- 19.00 – ГФ «Harciri z Rokycan» – фехтование
<http://www.harciri.ic.cz/>
- 19.45 - Фокусник Пупа – жонглёр и всезнайка

Дом прелата – театральная сцена

- 17.00 – «Studio dell'arte» г.Ческе Будейовице– „Первая пражская дефенстрация или Кто в нас камнем, мы его из окна“ – История, которая тогда в городе Прага произошла.
- 18.30 – «Почти театральное общество» г.Ческе Будейовице – сказка „О Каченке и храбром сынке“ – театра марионеток
- 20.00 – Театр «AGNES» г.Ческа Липа „Еще хорошо, что я не палач“ – история любви с детективной завязкой, происшедшая в XVI. столетии в доме палача .
- 21.30 – «Krless» - европейская музыка средневековья – песни из кабаков, песни ярмаречников, студентов....
<http://www.krless.cz/>

Улица Градебни

- Театральное общество „Комедианты“
- 17.00 – 19.00 - Вступительные сцены
- оркестр «Перо за шляпой»
 - фокусник Войта Вртек
 - Театра «Коньмо» – „Сказка о водяном“
- 19:30 – театр Вити Марчика - Сказка
- 21:00 – Подготовка комедиантов
- 21:30 - „Ромео и Джульетта под дождём“ – драма почти по Шекспиру

Городской парк, часовня св.Мартина

- 19.00 – Марта Ваврова – концерт народных песен

Суббота 19. 6. 2010г.

Главные мероприятия дня

- 10.00 – 21.00 – ИСТОРИЧЕСКАЯ ЯРМАРКА В ЗАМКЕ
- 15.00 – ИСТОРИЧЕСКОЕ КОСТЮМИРОВАННОЕ ШЕСТВИЕ – шествие идёт по маршруту :
улица Горни - площадь Согласия - улица Широка – Длоуга – Латран – Парк
пивоваренного завода Эггенберг
- 16.00 – ПРАЗДНИЧНАЯ ЦЕРЕМОНИЯ – в парке пивоваренного завода
- 16.15 – ГОТИЧЕСКИЙ ТУРНИР «ДЕЛЕНИЕ РОЗ»
- 22.00 – НОЧНОЕ ФАКЕЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ ПО ГОРОДУ, шествие идет по маршруту : улица
Горни - площадь Согласия - улица Латран – Парк пивоваренного завода
Эггенберг
- 22.00 – НАЧАЛО НОЧИ ОГНЕЙ – парк пивоваренного завода
- 22.45 – ЧЕШСКОЕ СЕРДЦЕ – концерт на площади Согласия
- 24.00 – ПРАЗДНИЧНЫЙ ФЕЙЕРВЕРК

Площадь Согласия

- Ведущий Петр Кроника
- 10.00 - Начало – «Green Regiment» <http://www.greenregiment.cz/>,
ансамбль барабанщиков ШИ
- 10.15 - Фокусник-жонглер Паоло Гарбанзо (США) www.garbanzोजuggling.com
- 10.45 – «Řemdih» - песни готических времен
<http://www.remdih.cz/>
- 11.30 – ГИФ «Rival» г.Писек – фехтование
- 12.00 - АИТ «Calyculus» - танцы периода ренессанс <http://www.calyculus.mysteria.cz/>
- 12.15 – «In Flamenus» – факир и танец живота
- 12.45 - Фокусник Пупа – жонглер и всезнайка
- 13.15 – Братья Розы г.Чески Крумлов – показ фехтования ланцкнехтов (30 минут)
- 13.45 – «Exfanta» - песни периода ренессанс
- 14.30 – 14.45 - антракт
- 14.45 – «Quanti Minoris» - музыка средневековья в современной обработке
<http://www.quantiminoris.cz/>
- 16.30 – 17.00 - антракт
- 17.00 - «Жадная Барка» – исторические и народные песни – концерт девичьего
оркестра
- 17.45 - ГФ «Harcíři z Rokycan» – фехтование
<http://www.harciri.ic.cz/>
- 18.15 - АИТ «Alla Danza» – итальянский танец 2-ой половины 15-го столетия
- 18.45 – «Дуо Карсон» – факир и восточная танцовщица
- 19.15 – Фокусник Паоло Гарбанзо (США) –
- 19.45 – «Regii Caroli regis» – готический танец на дворе Карела IV.
- 20.15 – «El Raks Sáel» – восточные танцовщицы
- 20.45 – ГИФ «Grál» г.Брно – как учат фехтованию в городе Брно
- 21.15 – «Exfanta» - фольклор периода ренессанс - песни
- 22.05 - ФАКЕЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ
- 22.45 – «Чешское сердце» – концерт известного оркестра <http://www.ceskesrdce.cz/>

1-ый двор Замка – ИСТОРИЧЕСКАЯ ЯРМАРКА

- Историческая ярмарка 10.00 – 21.00 часов
- 10.00 - ГИФ «Grál» г.Брно – Рыцари сражаются, чтобы получить руку и сердце принцессы
Брунгильды

- 10.45 – «Krless» и «El Raks Sáel» – восточный шоу
- 11.30 – «Činger a phager» – молодой цыганский ансамбль из г.Чески Крумлов
- 12.15 – «Паны из Колина» – песни периода ренессанс – renesanční a jiné písně
- 12.45 - ГФ «Harcíři z Rokycan» – фехтование
- 13.15 – «Dei Gratia» – средневековая музыка
- 13.45 - Фокусник Паоло Гарбанзо (США) www.garbanzोजuggling.com
- 14.00 – Почти театральное общество – „Господин Гулливер“ спектакль с марионеткой
- 14.30 – 16.45 - антракт
- 16.45 – «Řemdiň» – музыка и песни старых времён, времён готики
- 17.15 – «Братья Розы»гЧески Крумлов – Удивительные приключения (30 минут)
- 17.30 – «Krless», «El Raks Sáel» – музыка и танцы востока
- 18.30 - Фокусник Пупа – жонглер и всезнайка
- 19.00 – «Góthien» – средневековая музыка из г.Пльзень
- 19.30 – «Театр Пощечина» – спектакль на ходулях
- 20.00 - ГИФ «Rival» г.Писек – выступление ланцкнехтов – театр, фехтование, юмор
- 20.30 – «Dei Gratia» – европейская музыка средневековья

Государственный музей-замок Чески Крумлов

Во время Праздника ведутся экскурсии в историческом костюме, некоторые экскурсии с выступлением персонажей Маскарадного зала

Парк пивоваренного завода – ристалище, сцена для рыцарей

- 10.00 – 15.00, 16.00 – 19.00 - Игры, соревнование, викторины для детей всех возрастов – «Al Rašíd» - восточные игры детей, «Цирк Леграндо» - обучение искусству фокусников, «Друзья» из города Брно – детский свет

Программа на главной сцене ристалища:

Ведущий Мирослав Мареш

10.00 – 15.00 – Рыцарские игры для детей и взрослых - «A. R. G. O.»

11.00 – Пльзеньские стрелки» - история огнестрельного оружия

<http://www.plzensti-strelci.ic.cz/>

15.30 – Пльзеньские стрелки – праздничный салют во время исторического костюмированного шествия

16.00 - 16.15 часов – ПРАЗДНИЧНАЯ ЦЕРЕМОНИЯ

16.15 – ТУРНИР НА ЛОШАДЯХ «ДЕЛЕНИЕ РОЗ» - ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО 60 минут

18.00 - 19.00 – рыцарские игры для детей и взрослых

19.00 - Пльзеньские стрелки – праздничный салют

19.15 - 20.45 Антракт

20.45 - Пльзеньские стрелки – праздничный салют как начало вечерней программы

20.50 – Фехтование – благородное искусство рыцарей.

Заключительный показ мастер-класса по фехтованию - Испанская школа фехтования . Показ тренировки испанского жеребца в стиле doma vaquera (своеобразный стиль «деревенской езды»). Учителя и хореографы Петер Коза, Петер Барвик и Петер Нусек.

22.30 - НОЧНОЕ ФАКЕЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ – прибытие участников

22.45 – НОЧЬ ОГНЕЙ - шоу с огнями до 23.45

Малая сцена сада Пивоваренного завода

11.00 – «Театр Пощечина» - сказочная ярмарка, сказки

11.30 – «Góthien» – музыка средневековья

12.00 – «Duo Karson» – факир и танцовщица, танец со змеями

- 12.30 - АИТ «Salome» – ренесансные танцы девушек, встретившихся у города Колин
 12.45 – Фокусник Паоло Гарбанзо (США) – носит звание "Honorary Fool of England"
www.garbanzोजuggling.com
 13.00 – Барабанщики ШИ г.Чески Крумлов
 13.15 - «Театр Пощёчина» - сказочная ярмарка, сказки
 14.00 – 15.00 – «Друзья» из г.Брно – игры и песни для детей
 17.30 – «Dei Gratia» – европейская музыка средневековья
 18.00 – «In Flamenus» – танец с кнудом
 18.30 – «Řemdiň» – древняя музыка и песни периода готики
 00.15 – 02.00 – «Сироты попугая» – концерт в исторической палатке

Улица Градебни

- Театральное общество „Комедианты“
 Od 10.30 do 12.30 – Вступительный спектакль – комедия и концерты
 - оркестр «Перо за шляпой»
 - фокусник Войта Вртек
 - сказка „Королевская мудрость“
 13.30 - оркестр «Перо за шляпой»
 14.00 – Театр «Коньмо» – Сказка о водяном
 16.00 – 17.30 – мастерская фокусника Войты Вртека
 18.00 – Театр Вити Марчика - сказка
 20.00 - оркестр «Перо за шляпой»
 21.00 – подготовка комедиантов к театральному искусству
 21.30 - „Ромео и Джульетта в дожде“ – премьера драмы Шекспира

Дом прелата – театральная сцена

- 10.00 – «Studio dell’arte» г.Ческе Будейовице – „Длинный, Широкий и Зоркий“ – представление классических народных сказок, исходящих из традиций семейного театра и из нашей давней потребности и стремления получить непосредственное удовольствие от встречи с театром .
 11.30 – Театр «AGNES» г.Ческа Липа – Властимил Вондрушка: «Еще хорошо, что я не палач» – история о любви с детективной завязкой, знакомит со средой чешсколипских палачей 16-го века.
 13.00 - «Studio dell’arte» г.Ческе Будейовице – „Снегурка“ - представление классических народных сказок, исходящих из традиций семейного театра и из нашей давней потребности и стремления получить непосредственное удовольствие от встречи с театром.
 16.00 – Почти театральное общество из г.Ческе Будейовице – „Девушка-лебедь“ – Спектакль кукольного театра о большой любви молодого охотника и девушки – лебеди. Сказка полная дружбы, больших и малых волшебств и драконов
 16.45 - «Театр Пощёчина» - сказочная ярмарка, сказки
 18.00 – Общество «Чешскокрумловская сцена» – „Две правды о Вилеме Рожмберке“ – комедия Франтишека Зборника передает исторические факты с улыбкой и с шуткой.
 19.30 - Почти театральное общество из г.Ческе Будейовице – „Два ключа“ – Кукольная сказка о Енике, который был продан черту и откупился своим добрым сердцем, свою любовь потерял и опыт нашёл .
 20.30 - Театр «AGNES» г.Ческа Липа – Властимил Вондрушка: «Еще хорошо, что я не палач»

Гостиница Руже – двор и Иезуитский зал

- С 11.00 часов – Рожмберский пир – продегустируйте блюда на гриле и фирменные блюда ренессансных кухней.
- 10.30 - „Ренессансный перепляс“ – выступают детские танцевальные коллективы «Венделинек» ШИ г.Ч.Крумлов, «Les Petites Folies» из г.Гагенберг и «La Marotte» музыкальной школы г.Фрайштафт (Австрия). В праздник танца можно включить и публику (*Иезуитский зал*)
- 12.00 – «Alla Danza» – танцы Италии 15-го столетия (*двор гостиницы*)
- 12.30 – «Kress» - музыка старых времен (*двор гостиницы*)
- 13.00 - «Marianne» г.Либчице – детский танцевальный коллектив и танцы периода ренессанс (*двор гостиницы*)
- 16.30 – Ансамбль танца «Agram Zagreb» - самые известные танцы средневековья „бранль“ – групповой танец простого народа; популярный „алеманды“ – дворянский парный танец и развлекательные „контрдансы“ - (*двор гостиницы*)
- 17.00 – «Медвежата» – концерт хора ШИ г.Чески Крумлов (*Иезуитский зал*)
- 19.00 - Ансамбль исторического танца «Фиоретто» из г.Чески Крумлов и ансамбль древней музыки «Хайре» из г.Пршибрам – „Memento Mori“ – история жизни Петра Вока Рожмберка с танцами. Роли исполняют: Зденек Крайичек – Петр Вок Рожмберк, Ростислав Ришко – летописец Вацлав Бржезан, сценарий: Йозеф Крчек, сценарий и постановка: Анежка Янатова (*Иезуитский зал*)
- 23.00 – «Nocturno» - симфонический оркестр города Ческий Крумлов (*Иезуитский зал*)

Городской парк

- 10.00 – 19.00 – Игры средневековья – агентство Антонина Пламинек Паздеры
- 10.00 – 20.00 – Езда на пони

Летний манеж, Парк замка

- 10.00 – 18.30 Общество «Falker». – показательные выступления с хищными птицами, дрессировка хищных птиц (сокол, сарыч, филин...)

На Острове

- 10.00 – 12.00 – Фотоателье Сайдел – оригинальный сувенир вы можете приобрести в виде фотографии в стиле фотографий наших бабушек .

Монастырь ордена рыцарей Креста с красной звездой, Монастырский костел Божьего тела

- 11.00 – «Chairé» г.Пржибрам – концерт духовной музыки

Южная терраса Государственного музея замка Чески Крумлов

- 24.00 – ПРАЗДНИЧНЫЙ ФЕЙЕРВЕРК
Прибл.15 минут

Воскресенье 20. 6. 2010г.

Главная программа дня:

- 10.00 – ИСТОРИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА
- 10.00 - 16.00 – ИСТОРИЧЕСКИЙ ТОРГ НА ЗАМКЕ
- 14.30 - ШЕСТВИЕ ЖИВЫХ ШАХМАТ, ТРАССА ПРОЦЕССИИ: Горни – площадь – Раднични – Латран – Пивоварска – сады пивоваренного завода Eggenberg
- 15.00 – ЖИВЫЕ ШАХМАТЫ В ПИВОВАРЕННОМ САДУ
сценарий: Франтишек Зборник, режиссёр: Ренэ Вапеник
- 16.00 - ШЕСТВИЕ и ЗАВЕРШЕНИЕ ТОРЖЕСТВ, трасса процессии: сады пивоваренного завода Eggenberg - Пивоварска – Латран – Раднични – площадь – Горни

Площадь Согласия

- Ведёт программу Ретр Кроника
- 11.00 – «Green Regiment» – мушкетёрский отряд является показателем образцового строевого учения и их выстрел откроет последний день Торжеств.
- 11.15 – «Alla Danza» – итальянские придворные танцы периода II. половины 15. века
- 11.45 – Фокусник-жонглёр Паоло Гарбанзо (США)
- 12.15 – «Kress» – музыканты самых старых песен
- 13.00 - ГИФ «Grál» г.Брно – Турнирчик
- 13.45 - Фокусник Пупа – жонглёр и мастер на все руки
- 14.15 – «Балаганщики на телеге» – Цирк – представление, полное сюрпризов для маленьких и больших зрителей
- 15.00 – «Жадная Барка» – старинный фолк и народные песни в исполнении чешкокрумловского девичьего оркестра
- 16.00 - Завершение Торжеств

1-ый двор Замка – ИСТОРИЧЕСКАЯ ЯРМАРКА

Исторический торг 10.00 – 16.00 h

Монастырь рыцарского Ордена рыцарей креста с красной звездой, монастырский костёл плоти Христовой

- 11.00 – Утренний концерт - Крумловский камерный оркестр и Городской певческий хор «Перхта»

Парк пивоваренного завода – сцена для рыцарей

- 15.00 – ЖИВЫЕ ШАХМАТЫ – игра в шахматы с живыми фигурами на шахматной доске 12 x 12 m
Сценарий: Франтишек Зборник, режиссёр: Ренэ Вапеник

Летний Манеж, Замковый парк

- 10.00 – 18.30 Разведение соколов «Falker o.s.» – показательные выступления и выставка дрессированных хищных птиц (сокол перелётный, сарыч-канюк Harrisova, филин большой, орёл, пустельга ...) и показательные полёты

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДОПУСКАЕТСЯ

ОРГАНИЗАТОРЫ:

Город Český Krumlov
Городской театр Český Krumlov, o.p.s.
Ческокрумловский фонд развития, о.о.о.
Гана Пельцова – исторический фонд

ПРОДУКЦИЯ:

- PROGRAM: MĚSTSKÉ DIVADLO ČESKÝ KRUMLOV o.p.s.
Horní Brána 2, 381 01 Český Krumlov
tel. + fax: +420 380 711 775
e-mail: info.divadlo@ckrumlov.cz

- ИСТОРИЧЕСКАЯ ЯРМАРКА : Hana Pelzová, tel.: +420 721 470 558

ИНФОРМАЦИЯ, ТУРИСТИЧЕСКИЙ СЕРВИС, БИЛЕТЫ:

INFOCENTRUM ČESKÝ KRUMLOV
nám. Svornosti 2, 381 01 Český Krumlov
tel.: +420 380 704 621, fax: +420 380 704 619
e-mail: info@ckrumlov.cz, www.ckrumlov.cz/info

UNIOS TOURIST SERVICE

Zámek 57 – 1. nádvoří, 381 01 Český Krumlov
Tel.: 380 725 110, 380 725 119
e-mail: tourist.service@unios.cz

ЦЕНА ВХОДНЫХ БИЛЕТОВ:

ПРАЗДНИК		пятница 19.6.	суббота 20.6.	воскр. 21.6.
взрослые		бесплатно	200,00 Kč	бесплатно
студенты *)		бесплатно	100,00 Kč	бесплатно
Дети до 15 лет		50		
Дети до 10 лет		бесплатно		
Инвалиды(с удостоверением)		бесплатно		
Костюмированные участники		бесплатно		

*) только по картам ISIC, ITIC

АКТУАЛЬНАЯ ПРОГРАММА И ИНФО

www.ckrumlov.cz/slavnosti2010

СРОКИ ПРАЗДНЕСТВ ДО 2015 года

17. - 19. 6. 2011; 22. - 24. 6. 2012; 21. - 23. 6. 2013; 20. - 22. 6. 2014; 19. - 21. 6. 2015